

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة الاستدراكية 2017 - الموضوع -

⊕\$OYH74 | 4≥ΛΗΣ₀+ Ο3⊐οlο 31ΣΘ8 | 1⊕ο∟0⊐ο+ ΙοΗ3%Жο Σ++3∃Θ8 ΙοΘοο⊐ο 3%ЖΟ8 Λ οΗΝΣοlο Λ⊒ΝΘΘ8 Λ





RS 13

المركز الوطني للتقويم والاعتمانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغه الإسبانيه	المادة
4	المعامل	شعبة الأداب والعلوم الإنسانية: مسلك الأداب	الشعبة أو المسلك

Texto: A

(Esta es una historia que cuenta Francisco a los lectores de la revista Selecciones.com)

Un frío día de invierno, de hace algunos años encontré una **billetera** en la calle. No contenía identificación alguna, solo el equivalente de tres euros y una carta arrugada que parecía haber estado guardada allí durante mucho tiempo. Lo único que se podía leer en el sobre roto era la dirección del **remitente.** Abrí la carta y vi que había sido escrita en 1955, casi 50 años atrás. La leí con cuidado, con la esperanza de encontrar una pista sobre la identidad del dueño de la billetera. Era una carta de despedida. La escritora se llamaba Elisa. Le decía a Federico el destinatario, que su madre, la de Elisa, le había prohibido volver a verlo. Sin embargo, ella siempre lo amaría. Era una hermosa carta. Pero aparte del nombre Federico, no había manera de identificar al propietario. Así que decidí llamar a Informaciones para ver si podían ayudarme.

-Francisco: "Operadora, esta es una petición un poco rara. Estoy tratando de localizar al dueño de una billetera que acabo de encontrar. ¿Podría darme el número de teléfono de la dirección escrita en una carta que estaba en la billetera?"

La operadora me comunicó con su jefa, quien me dijo que había un teléfono **listado** para esa dirección pero que no podía darme el número.

http//selecciones.com

VOCABULARIO:

- **billetera**: cartera pequeña para llevar dinero, tarjetas, etc.
- remitente: la persona que escribe una carta
- listado: inscrito en la lista de teléfonos

Texto: B

Una pareja española ha sufrido un acto xenófobo en un tranvía de Manchester, donde se encontró con los dos extremos: con el peor comportamiento y también con la mejor reacción de los ciudadanos de esa ciudad británica. Ocurrió el pasado fin de semana y un joven lo grabó con su teléfono móvil, un vídeo que se está difundiendo en las redes sociales.

El hombre y la mujer españoles estaban conversando en su idioma en el tranvía cuando un hombre les reprochó de mala manera por no estar hablando en inglés. Y, tras reconocerse abiertamente "racista", les exigió que volvieran a su país.

Es en este punto cuando interviene otro pasajero para criticar la actitud xenófoba de este hombre: "Es inaceptable en este país en los tiempos que corren", le dice, advirtiéndole de que si persiste en sus palabras llamará a la Policía.

Este pasajero ha destacado la reacción de la gente que viajaba en el tranvía, condenando la actitud del hombre y protegiendo a la pareja española. "No hice nada extraordinario y quiero creer que cualquiera hubiera hecho lo mismo", valora.

Transcripción de una noticia de Antena3. Septiembre de 2015

				A. A	A A: 1 :	*	
متحان	بكتابـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	خاص	ند للبكالوريا	ني المود	الامتحان الوط	+0XMA{+ MEYO{+0 +0E0L00+ \$0XE{< 00E}0	المملكة المفربية
				•	الدورة الا	NSWW. X+18308 A	وزارة التربية الولهنية والتكوين المهنر والتعليم العالم والبحث العا
	ضوع - RS 13 رقم الامتحان				71-	.	
				ه العائلي	الاسم الشخصي	عَز الوطني للتقويم متحانات والتوجيه	المرك م الأر
				•	تاریخ و مکان اه	ستخاصر فيجادا	12(9)
_			مدة		الاسبانية	اللغة	المادة
4	المعامل	3	الإنجاز		م الإنسانية: مسلك الآداب	شعبة الآداب والعلوم	الشعبــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
							>
متحان	بكتابة الأ	خاص	. a ~tia	د الأدة ام	النقطة النهائية على 20:	فة الإسبانية	المادة :اللغ
					(على المصحح التأكد من	بة الأداب والعلوم الإنسانية: ك الأداب	
5	: 2 على	الصفحة			اسم المصحح و توقيعه:	ورقة الإجابة	RS 13
Ι (OMPREN	SIÓN:	15 PUNTOS			, , ,	
			ntesta las pregu	ntas: (7 ni	untos)		
					lel texto: (2ptos.)		
	Objeto encont Francisco		····•			ario de Objetivo o deseo	de Francisco
	>		>		>	>	
1.2.	. Marca con u	ına "X"	la opción correc	eta: (5ptos.	(1,25x4)		
	En la billeter	a había					
	a. un Docume	nto Nacio	onal de Identidad.		<i>b</i> . muy poco dinero.		
	c. una carta re	cién escr	ita.		d. muchos billetes.		
R	Haca 50 años	,					
	a.Francisco en			<u> </u>	<i>b</i> .Francisco perdió	su hilletera	
ļ			una carta a su no	vio		ó una carta de amor.	
	a escritora i	c mando	una carta a su ne	7710.	a.Trancisco escribio	o una carta de amor.	
C.	Los novios se	e separa	ron porque				
6	a.ya no se lleva	aban bie	n.		b.la madre de la novia le había prohibido salir con él.		
(c. a los padres o	del novi	o les caía mal la r	novia.	d.él no le era fiel.		
		•					
********			l novio para	<u> </u>	···		
ļ	a. hacerle una		ción de amor.		b. decirle adiós.		
(c. quedar con	el.			d. pedirle ayuda.		
2	I as al toyto "	(D" v 00	ntosta las nrosu	ntası (Q nı	untos)		
	2. <u>Lee el texto "B" y contesta las preguntas</u> : (8 puntos) 2.1. <u>Marca el titular adecuado</u> : (2ptos.)						
	·			a una pare	ja española en un tra	nyía en Manchester	П
	-	=			su idioma en un tran		
			-		e recibía un trato xen		-
	en Manches		ic a una pareja es	panora que	c recioia un trato xen	olobo ch un tranvia	П
			a obligada a baiar	· del tranví	a por hablar en españ	ĭol	
	a. Cha pareja	Sopanor	a oongada a oajai	. aci tianvi	a por naorar en espar	101.	

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

على	3	الصفحة:	RS 13	وضوع ب	ة الاستدراكية 2017 - الم العلوم الإنسانية: مسلك الآدار	با ۔ الدورہ الآداب وا	الامتحان الوطني الموحد للبكالوري مادة: اللغة الإسبانية ـ شعبة	
2. B	usca e	n el texto "	B" frases e	quivalente	<u>s a:</u> (6ptos.)			
a.					sido víctimas de un ac			
b.		Un hombre les criticó severamente mientras hablaban en español.						
0	▶ Un l	>						
С.		Un hombre les pidió que se fueran de Inglaterra. ▶						
d.	. Un p	oasajero no a	admite el co	mportamie	nto racista de su comp	atriota.		
				~~^~~ 4=				
					PUNTOS			
			a: (4 punto		niciones: (2ptos.)			
1.		La operador		on sus uch	1-Persona que tiene a	algo en r	proniedad	
		El dueño			2-Atención para hace		_	
		El cuidado			3-Que tiene belleza		-5~	
		Hermosa				pa de es	stablecer las comunicaciones	
	L				-	-		
		• 1 1						
1.	•		stantivos d					
1.	Ad	ljetivo	a.	Xenóf		b.	Racista	
1.	Ad		a.	Xenóf			Racista	
	.3. <u>Es</u>	l jetivo I stantivo <u>cribe los ní</u> a carta habí	a. ► úmeros en l	Xenóf etras: (1pto ta casi 50 aí	o.) ños atrás:	>		
1.	.3. <u>Es</u> a. L b. E	l jetivo I stantivo <u>cribe los ní</u> a carta habí	a. imeros en les a sido escrit se publicó er	Xenóf etras: (1pto ta casi 50 aí	o.) ños atrás:	>		
1. • <u>G</u>	Ad Su .3. <u>Es</u> a. L b. E	ljetivo Istantivo Cribe los nu a carta habí Ista noticia s Lica: (7 pu	a. imeros en l a sido escrit se publicó en ntos)	Xenóf etras: (1ptota casi 50 aí	o.) ños atrás:	>		
1. • <u>G</u> 2.1	Ad Su .3. Es a. L b. E	jetivo stantivo cribe los nú a carta habí sta noticia s tica: (7 pu	a. imeros en les a sido escritos en publicó en	Xenóf etras: (1ptota casi 50 aí n 2015.	o.) ños atrás: ▶)		
1. <u>G</u> 2.1	Ad Su 3. Es a. L b. E cramát Conj a. La b b. Ape	ijetivo istantivo cribe los no a carta habí ista noticia s tica: (7 pu iuga los ver pilletera no (mas se (pode	a. imeros en le di	Xenóf etras: (1ptota casi 50 aí n 2015. empo y mo	o.) nos atrás: codo indicados: (2ptos.) identificación al leer aquella) lguna.		
1. G	Ad Su 3. Es a. L b. E Gramát Conj a. La b b. Ape c. Está	istantivo cribe los no a carta habí sta noticia s tica: (7 pu juga los ver billetera no (mas se (pode	a. imeros en le di	Xenóf etras: (1ptota casi 50 af n 2015. empo y mo	o.) nos atrás: codo indicados: (2ptos.) identificación a leer aquella io de la billetera.) lguna.	Presente de indicativo	

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

_						->		
5	على	4 :	الصفحة	RS 13	تحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2017 - الموضوع مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب	الام		
	2.2. Subraya la opción correcta: (4ptos.)							
	a.La novia promete a su novio que nunca (dejaba / dejara / dejará) de quererle.							
	b.Les ordena que (volverán / vuelvan / volvieran) a su país.							
	c. Encontré la billetera mientras (paseaba / paseo / he paseado) por el parque.							
	d.Si (sigas / sigues / siguieras) molestando, llamaré a la Policía.							
	2.3.	Complet	a con '	'está" – '	"es" – "hay": (1pto.)			
					billetera. Éstade cuero ymuy gastada. Dentro			
		olo el equi						
					(4puntos)			
	3.1	_			una frase que expresa un favor: (1pto).			
		-				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
	3.2	2. Relacio	na la fı	ınción c	con la expresión adecuada: (1pto.)			
					inmigrante entrar a una discoteca.			
]	Funció	n comur	nicativa Expresiones			
a. ¡Adelante, pase usted!								
		10		1.11.1	b. ¿Se puede entrar?			
		-EX	presar	prohibio	c. No puede usted entrar. d. ¿Podría dejarme entrar?			
					a. Grouna dejanne entrai :			
	3.3	3. ¿Qué d	irías er	esta siti	tuación?: (2ptos).			
					aba enfadado, la novia le tranquiliza.			
					vuelve a insultarnos, le denuncio a la Policía."			
		- Novia:	(Tranq	uilizar):	:> "			
TI	FVI	PDESIÁ	N FC	CDITA	A: 10 PUNTOS			
					dos temas de expresión escrita.			
		_			uos temus de expresión escrita.			
-	Tem	a 1: (4pu	intos)	Aqu	uí tienes una carta de amor desordenada. Ordénala de 1 a 8:			
	A.	Lo hacem	os diari	amente p	porque seguimos queriéndonos. Esta mañana al ver el ambiente rojiz	o de la		
	(ciudad, ca	rteles c	on coraz	zones y globos, me he sumado a San Valentín. ()			
		Te espero						
	1				odo el mundo el día de los enamorados aunque tú y yo celebramos r	ıuestro		
	:	amor cada	día. (.)				

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5	على	5	الصفحة:	RS 13	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2017 - الموضوع مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب		
	D.	Mérid	la, 14 de fel	brero de 20	017. ()		
	E.	Así qı	ue, te escrib	oo esta car	ta para anunciarte algunas cosas: que te quiero. Te anuncio que esta noche		
		te esp	eran en cas	a la cena r	omántica y la música de ambiente. ()		
	F.	Queri	da Luisa: (.)			
	G. Seguramente te anunciaré más cosas durante la celebración. Entonces, puedes estar a la espera de						
	más palabras de amor, de flores, de perfumes y regalos. ()						
	H.	Mient	ras cenemo	os en este a	ambiente, no me cansaré de decirte qué sería de mí sin ti. ()		
_'	Tem	a 2:	(6puntos)				
1	Un in		nte marroq a de:	uí en Espa	aña publica en Facebook un testimonio sobre su experiencia y su vida allí.		
				as relacior	nes sociales, el modo de vida, el tiempo libre,		
		- I	Hechos y su	icesos imp	ortantes,		
	- Lo que le gusta y lo que no de España,						
	- Los sentimientos hacia la familia y el país,						
	- Los planes de futuro.						
	Esci		n texto de				
▶							
•••••	•••••	•••••		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
•••••	•••••	•••••		•••••			
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •					
•••••	•••••	••••••	•	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
•••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••				
		•••••					
•••••	•••••	•••••					
				(لا تكتب أية إشارة تدل على هوية المترشح (ة		



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة الاستدراكية 2017

دورة الاستدراكية 2017 - عناصر الإجابة -







RR 13

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغه الإسبانيه	المادة
4	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب	الشعبة أو المسلك

BAREMO Y CORRECCIÓN

(La nota final es sobre 20)

NB. En el apartado de COMPRENSIÓN no se sancionarán los errores gramaticales.

I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS

1. Lee el texto "A" y contesta las preguntas: (7puntos)

1.1. Completa el recuadro con las informaciones del texto: (2ptos.)

1		NT 1 11 14 4	N. 1 111 (1 ()	
	Objeto encontrado por Francisco	Nombre del remitente	Nombre del destinatario	Objetivo o deseo de Francisco
	La billetera	Elisa	Federico	Encontrar al dueño de la billetera

- 1.2. Completa las frases con la información adecuada: (5ptos.) (1,25x4)
 - A. En la billetera había muy poco dinero.
 - **B.** Hace 50 años la escritora le mandó una carta a su novio.
 - C. Los novios se separaron porque la madre de la novia le había prohibido salir con él.
 - **D.** La chica le escribió al novio para *decirle adiós*.
- 2. Lee el texto "B" y contesta las preguntas: (8 puntos)
 - 2.1. Marca el titular adecuado: (2ptos.)
- c. Un pasajero defiende a una pareja española que recibía un trato xenófobo en un tranvía en Manchester.
 - X

- 2.2. Busca en el texto "B" frases equivalentes a...: (6ptos.)
- a. Un hombre y una mujer españoles han sido víctimas de un acto racista.
 - ► Una pareja española ha sufrido un acto xenófobo en un tranvía de Manchester
- b. Un hombre les criticó severamente mientras hablaban en español.
 - ► Un hombre les reprochó de mala manera por no estar hablando en inglés
- c. Un hombre les pidió que se fueran de Inglaterra.
 - Les exigió que volvieran a su país
- d. Un pasajero no admite el comportamiento racista de su compatriota.
 - ► Otro pasajero interviene para criticar la actitud xenófoba de este hombre / es inaceptable en este país en los tiempos que corren

II. LENGUA Y COMUNICACIÓN: 15 PUNTOS

- 1. Léxico y ortografía: (4 puntos)
 - 1.1. Relaciona las palabras con sus definiciones: (2ptos.)

a.	1.
b	2.
c	3.
d. —	4.

7 IINN 13 I		الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا						
مسئك الإداب	بة الآداب والعلوم الإنسانية:	مادة: اللغة الإسبانية - شع						
1.2. Escribe los sustantivos de: (1pto.)								
- Sustantivo ► (La) Xenofobia	► (El) Racismo						
13 Escriba los números en letros: (Into)								
1.3. Escribe los números en letras: (1pto.) a. ▶ cincuenta								
b. ►dos mil quince								
(Se sanciona cada error con 0,25pto)								
2. Gramática: (7 puntos)								
2.1. Conjuga los verbos en el tiempo y mo	odo indicados: (2ptos.)							
a contiene								
b podía								
cbuscando								
dse ha ido								
2.2. Subraya la opción correcta: (4ptos.) a	a <u>dejará</u> b <u>vuelvan</u>							
d <u>sigues</u>								
2.3. Completa con "está" – "es" – "hay":	(1pto.)							
- <u>hay</u> <u>es</u>								
3. Funciones comunicativas: (4puntos)								
3.1. Busca en el texto "A" una frase que e	expresa un favor: 1pto.							
► ¿Podría darme el número de teléfono.	?							
3.2. Relaciona la función con la expresión								
Un vigilante le prohíbe a un inmigrante e Función comunicativa		Evenuesiones						
Expresar prohibición	c. No puede usted en	Expresiones ortrar						
Zapreour promotetou	The production of							
3.3. ¿Qué dirías en esta situación?: 2ptos.								
-Novia: (Tranquilizar): ► "Tranquilíza	ate / Cálmate /No te pongas	nervioso/ ¡Cariño tranquilo!"						
III. <u>EXPRESIÓN ESCRITA</u> : 10	puntos							
NB. Tienes que hacer los dos te	emas de expresión esci	rita.						
-Tema 1: (4puntos) 0,5x8pto)								
A. (4) B. (8) C. (3) D. (1) E.	(5) F. (2) G. (6 6 7)	H. (6 6 7)						
-Tema 2: (6puntos)								
Aproximadamente 12 líneas.								
	•, •	D / 1/						

CriteriosPuntuación- Pertinencia2 puntos.- Coherencia1 punto.- Cohesión1 punto.- Vocabulario1 punto.- Corrección lingüística1 punto.